31995R1802

26.7.1995 URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI L 174/27

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 1802/95

z dne 25. julija 1995

o spremembah uredb, ki so pred 1. februarjem 1995, določale nekatere cene in zneske na trgu z mlekom in mlečnimi proizvodi, katerih vrednost v ekujih je bila spremenjena kot posledica odprave korekcijskega faktorja za kmetijska menjalna razmerja

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 804/68 z dne 27. junija 1968 o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne proizvode ([1]), nazadnje spremenjene z Uredbo (ES) št. 1538/95 ([2]), in zlasti členov 6(6), 7(5), 7a(1) in (3), 10(3) in 12(3) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2204/90 z dne 24. julija 1990 o določitvi dodatnih splošnih pravil o skupni ureditvi trga za mleko in mlečne proizvode glede sira ([3]), nazadnje spremenjene z Uredbo (EGS) št. 2742/90 ([4]), in zlasti drugega odstavka člena 1 in člena 5 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 3763/91 z dne 16. decembra 1991 o uvedbi posebnih ukrepov glede nekaterih kmetijskih proizvodov v korist francoskih čezmorskih departmajev ([5]), nazadnje spremenjene z Uredbo (ES) št. 3290/94 ([6]), in zlasti člena 6 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 518/92 z dne 27. februarja 1992 o nekaterih postopkih za uporabo Začasnega sporazuma o trgovini in zadevah v zvezi s trgovino med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Evropsko skupnostjo za premog in jeklo na eni strani ter Republiko Poljsko na drugi strani ([7]), spremenjene z Uredbo (EGS) št. 2233/93 ([8]), in zlasti člena 1 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 519/92 z dne 27. februarja 1992 o nekaterih postopkih za uporabo Začasnega sporazuma o trgovini in zadevah v zvezi s trgovino med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Evropsko skupnostjo za premog in jeklo na eni strani ter Republiko Madžarsko na drugi strani ([9]), spremenjene z Uredbo (EGS) št. 2234/93 ([10]), in zlasti člena 1 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 520/92 z dne 27. februarja 1992 o nekaterih postopkih za uporabo Začasnega sporazuma o trgovini in zadevah v zvezi s trgovino med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Evropsko skupnostjo za premog in jeklo na eni strani ter Češko in Slovaško republiko na drugi strani ([11]), spremenjene z Uredbo (EGS) št. 2235/93 ([12]), in zlasti člena 1 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 1600/92 z dne 15. junija 1992 o posebnih ukrepih za Azore in Madeiro v zvezi z nekaterimi kmetijskimi proizvodi ([13]), nazadnje spremenjene z Uredbo (ES) št. 3290/94, in zlasti členov 10 in 24(6) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 739/93 z dne 17. marca 1993 o uporabi skupne cene za mleko v prahu na Portugalskem ([14]), in zlasti člena 3 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2019/93 z dne 19. julija 1993 o uvedbi posebnih ukrepov za manjše Egejske otoke v zvezi z nekaterimi kmetijskimi proizvodi ([15]), nazadnje spremenjene z Uredbo (ES) št. 1363/95 ([16]) in zlasti člena 4 Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 3641/93 z dne 20. decembra 1993 o nekaterih postopkih za uporabo Začasnega sporazuma o trgovini in zadevah v zvezi s trgovino med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Evropsko skupnostjo za premog in jeklo na eni strani ter Republiko Bolgarijo na drugi strani ([17]), in zlasti člena 1 Uredbe,

ker je bila vrednost nekaterih cen in zneskov v ekujih spremenjena z veljavnostjo od 1. februarja 1995 na podlagi člena 13(2) Uredbe Sveta (EGS) št. 3813/92 z dne 28. decembra 1992 o obračunski enoti in menjalnih razmerjih, ki se uporabljajo za skupno kmetijsko politiko ([18]), nazadnje spremenjene z Uredbo (ES) št. 150/95 ([19]), da bi preprečili posledice odprave korekcijskega faktorja 1,207509, ki se je uporabljal do 31. januarja 1995 za menjalna razmerja v kmetijstvu; ker so bile nove vrednosti zadevnih cen in zneskov v ekujih določene od 1. februarja 1995 v skladu s pravili, ki jih določa člen 13(2) Uredbe (EGS) št. 3813/92 in člen 18(1) Uredbe Komisije (EGS) št. 1068/93 z dne 30. aprila 1993 o podrobnih pravilih za določanje in uporabo kmetijskih menjalnih razmerij ([20]), nazadnje spremenjene z Uredbo (ES) št. 1053/95 ([21]);

([1]) UL L 148, 28.6.1968, str. 13.
([2]) UL L 148, 30.6.1995, str. 17.
([3]) UL L 201, 31.7.1990, str. 7.
([4]) UL L 264, 27.9.1990, str. 20.
([5]) UL L 356, 24.12.1991, str. 1.
([6]) UL L 349, 31.12.1994, str. 105.
([7]) UL L 56, 29.2.1992, str. 3.
([8]) UL L 200, 10.8.1993, str. 3.
([9]) UL L 56, 29.2.1992, str. 6.
([10]) UL L 200, 10.8.1993, str. 4.
([11]) UL L 56, 29.2.1992, str. 9.
([12]) UL L 200, 10.8.1993, str. 5.
([13]) UL L 173, 27.6.1992, str. 1.
([14]) UL L 77, 31.3.1993, str. 4.
([15]) UL L 184, 27.7.1993, str. 1.
([16]) UL L 132, 16.6.1995, str. 8.
([17]) UL L 333, 31.12.1993, str. 16.
([18]) UL L 387, 31.12.1992, str. 1.
([19]) UL L 22, 31.1.1995, str. 1.
([20]) UL L 108, 1.5.1993, str. 106
([21]) UL L 107, 12.5.1995, str. 4.

ker je treba v skladu s členom 18(2) Uredbe (EGS) št. 1068/93, da bi se izognili zmedi in da bi pospešili uporabo skupne kmetijske politike, nadomestiti vrednosti zadevnih cen in zneskov v ekujih, če se uporabljajo najkasneje od:

— 1. januarja 1996 glede zneskov, na katere tržno leto ne vpliva,

— začetka tržnega leta 1996 za cene in zneske, za katere se tržno leto začne januarja 1996,

— začetka tržnega leta 1995/96 v ostalih primerih,

ki se pojavljajo v uredbah, ki so začele veljati pred 1. januarjem 1995;

ker je treba za pospešitev upravljanja zadevnih ukrepov glede nekaterih zneskov v sektorju za mleko in mlečne proizvode predvideti zaokroženje z zmanjšanjem števila decimalnih mest iz člena 18(1) Uredbe (EGS) št. 1068/93;

ker je zato treba spremeniti naslednje uredbe:

1. Uredba Sveta (EGS) št. 986/68 ([1]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1115/89 ([2]);

2. Uredba Komisije (EGS) št. 1105/68 ([3]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2292/92 ([4]);

3. Uredba Komisije (EGS) št. 2213/76 ([5]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1143/92 ([6]);

4. Uredba Komisije (EGS) št. 2315/76 ([7]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 372/95 ([8]);

5. Uredba Komisije (EGS) št. 368/77 ([9]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1756/93 ([10]);

6. Uredba Komisije (EGS) št. 443/77 ([11]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1413/87 ([12]);

7. Uredba Komisije (EGS) št. 625/78 ([13]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2270/91 ([14]);

8. Uredba Komisije (EGS) št. 2770/79 ([15]);

9. Uredba Sveta (EGS) št. 2990/82 ([16]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3096/94 ([17]);

10. Uredba Komisije (EGS) št. 1634/85 ([18]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2292/92;

11. Uredba Komisije (EGS) št. 3143/85 ([19]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3337/94 ([20]);

12. Uredba Komisije (EGS) št. 1547/87 ([21]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 455/95 ([22]);

13. Uredba Komisije (EGS) št. 570/88 ([23]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 455/95;

14. Uredba Komisije (EGS) št. 429/90 ([24]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3337/94;

15. Uredba Komisije (EGS) št. 1150/90 ([25]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1677/95 ([26]);

16. Uredba Komisije (EGS) št. 2742/90 ([27]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2146/92 ([28]);

17. Uredba Komisije (EGS) št. 1158/91 ([29]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1756/93;

18. Uredba Komisije (EGS) št. 3378/91 ([30]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3337/94;

([1]) UL L 169, 18.7.1968, str. 4.
([2]) UL L 118, 29.4.1989, str. 7.
([3]) UL L 184, 29.7.1968, str. 24.
([4]) UL L 221, 6.8.1992, str. 18.
([5]) UL L 249, 11.9.1976, str. 6.
([6]) UL L 121, 6.5.1992, str. 5.
([7]) UL L 261, 25.9.1976, str. 12.
([8]) UL L 42, 24.2.1995, str. 4.
([9]) UL L 52, 24.2.1977, str. 19.
([10]) UL L 161, 2.7.1993, str. 48.
([11]) UL L 58, 3.3.1977, str. 16.
([12]) UL L 135, 23.5.1987, str. 15.
([13]) UL L 84, 31.3.1978, str. 19.
([14]) UL L 208, 30.7.1991, str. 35.
([15]) UL L 315, 11.12.1979, str. 11.
([16]) UL L 314, 10.11.1982, str. 26.
([17]) UL L 328, 20.12.1994, str. 10.
([18]) UL L 158, 18.6.1985, str. 7.
([19]) UL L 298, 12.11.1985, str. 9.
([20]) UL L 350, 31.12.1994, str. 66.
([21]) UL L 144, 4.6.1987, str. 12.
([22]) UL L 46, 1.3.1995, str. 31.
([23]) UL L 55, 1.3.1988, str. 31.
([24]) UL L 45, 21.2.1990, str. 8.
([25]) UL L 114, 5.5.1990, str. 21.
([26]) UL L 159, 11.7.1995, str. 5.
([27]) UL L 264, 27.9.1990, str. 20.
([28]) UL L 214, 30.7.1992, str. 23.
([29]) UL L 112, 4.5.1991, str. 65.
([30]) UL L 319, 21.11.1991, str. 40.

19. Uredba Komisije (EGS) št. 3398/91 ([1]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3337/94;
20. Uredba Sveta (EGS) št. 3763/91 ([2]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 3714/92 ([3]);
21. Uredba Komisije (EGS) št. 584/92 ([4]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1637/95 ([5]);
22. Uredba Komisije (EGS) št. 2174/92 ([6]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1756/93;
23. Uredba Komisije (EGS) št. 2219/92 ([7]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1657/95 ([8]);
24. Uredba Komisije (EGS) št. 2233/92 ([9]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1756/93;
25. Uredba Komisije (EGS) št. 2234/92 ([10]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1756/93;
26. Uredba Komisije (EGS) št. 2235/92 ([11]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 1756/93;
27. Uredba Komisije (EGS) št. 1579/93 ([12]), nazadnje spremenjena z Uredbo (EGS) št. 2838/93 ([13]);
28. Uredba Komisije (EGS) št. 2839/93 ([14]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 3337/94;
29. Uredba Komisije (EGS) št. 2958/93 ([15]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1363/95;
30. Uredba Komisije (ES) št. 3392/93 ([16]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1971/94 ([17]);
31. Uredba Komisije (ES) št. 3393/93 ([18]);
32. Uredba Komisije (ES) št. 1588/94 ([19]), nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 1637/95;

ker so ukrepi, predvideni s to uredbo, v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za mleko in mlečne proizvode,

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Kot posledica te prilagoditve so v skladu s členom 13(2) Uredbe (EGS) št. 3813/92 in členom 18(1) Uredbe (EGS) št. 1068/93, veljavne od 1. februarja 1995, nekatere cene in zneski, izraženi v ekujih v sektorju za mleko in mlečne proizvode spremenjeni, kot je določeno v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Velja za zneske, navedene v stolpcu 4 Priloge od datuma prve uporabe kmetijskih menjalnih razmerij, določenih na ali po 1. februarju 1995, in za tiste, navedene v stolpcu 5 od 1. septembra 1995 dalje.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25. julija 1995

Za Komisijo
Franz FISCHLER
Član Komisije

([1]) UL L 320, 22.11.1991, str. 16.
([2]) UL L 356, 24.12.1991, str. 1.
([3]) UL L 378, 23.12.1992, str. 23.
([4]) UL L 62, 7.3.1992, str. 34.
([5]) UL L 155, 6.7.1995, str. 29.
([6]) UL L 217, 31.7.1992, str. 64.
([7]) UL L 218, 1.8.1992, str. 75.
([8]) UL L 156, 7.7.1995, str. 49.
([9]) UL L 218, 1.8.1992, str. 100.
([10]) UL L 218, 1.8.1992, str. 102.
([11]) UL L 218, 1.8.1992, str. 105.
([12]) UL L 152, 24.6.1993, str. 12.
([13]) UL L 260, 19.10.1993, str. 7.
([14]) UL L 260, 19.10.1993, str. 8.
([15]) UL L 267, 28.10.1993, str. 4.
([16]) UL L 306, 11.12.1993, str. 27.
([17]) UL L 198, 30.7.1994, str. 113.
([18]) UL L 306, 11.12.1993, str. 32.
([19]) UL L 167, 1.7.1994, str. 8.

PRILOGA

Cene in zneski, izraženi v ekujih v sektorju za mleko in mlečne izdelke

(ECU)

1	2	3	4	5
Uredba	Sklicevanje	Prejšnji znesek s prenosom	Novi znesek brez prenosa	Novi znesek, veljaven od 1. septembra 1995
(EGS) št. 986/68	Člen 2a(3)	49,27 do 78,83	59,49 do 95,19	59,49 do 95,19
(EGS) št. 1105/68	Člen 1a(3)	47,97	57,92	58
(EGS) št. 2213/76	Člen 2(1) Člen 2(2)	1 1	1,208 1,208	1 1
(EGS) št. 2315/76	Člen 2(1) Člen 2(2) Člen 4a(1) Člen 4a(2)	1 1 26 30	1,208 1,208 31,40 36,23	1 1 31 36
(EGS) št. 368/77	Člen 9(6) Člen 10(1)	20 40	24,15 48,30	24 48
(EGS) št. 443/77	Člen 2(2)(b) Člen 5(1)	20 3	24,15 3,623	24 4
(EGS) št. 625/78	Člen 1(5) Člen 2(6) Člen 5(2)	10 17 0,08 0,041	12,08 20,53 0,09660 0,04951	12 21 0,10 0,05
(EGS) št. 2770/79	Člen 2(1)(b) Člen 5(1) Člen 5(2)(b)	0,40 2 3	0,4830 2,415 3,623	0,05 2 4
(EGS) št. 2990/82	Člen 3	115	138,9	138,9
(EGS) št. 1634/85	Člen 1	59,22 4,80	71,51 5,796	71,51 5,80
(EGS) št. 3143/85	Člen 2(1) Člen 2(4)	170 189	205,3 228,2	205 228
(EGS) št. 1547/87	Člen 2	2	2,415	2,415
(EGS) št. 570/88	Člen 17(1) Člen 22(4)	150 4	181,1 4,830	181 4,83
(EGS) št. 429/90	Člen 5(1) Člen 8(5)	150 4	181,1 4,830	181 4,83
(EGS) št. 1150/90	Člen 6	30	36,23	36
(EGS) št. 2742/90	Člen 4(1)	240	289,80	290
(EGS) št. 1158/91	Člen 4(1)	40	48,30	48
(EGS) št. 3378/91	Člen 6(1)	10	12,08	12
(EGS) št. 3398/91	Člen 7(1)	30	36,23	36

(ECU)

1	2	3	4	5
Uredba	Sklicevanje	Prejšnji znesek s prenosom	Novi znesek brez prenosa	Novi znesek, veljaven od 1. septembra 1995
(EGS) št. 3763/91	Člen 6	4,96	5,989	6
(EGS) št. 584/92	Člen 6	30	36,23	36
(EGS) št. 2174/92	Člen 4(1)	2,80	3,381	3,38
(EGS) št. 2219/92	Člen 3(b)	5 10 15	6,038 12,08 18,11	6 12 18
(EGS) št. 2233/92	Člen 1(2)	80	96,60	96,60
(EGS) št. 2234/92	Člen 1(2)	6,91	8,344	8,344
(EGS) št. 2235/92	Člen 1(2)	6,91	8,344	8,344
(EGS) št. 1579/93	Člen 1	1,645 1,234 0,822 0,412	1,986 1,490 0,9926 0,4975	2 1,5 1 0,5
(EGS) št. 2839/93	Člen 5(1)	25	30,2	30
(EGS) št. 2958/93	Člen 1(1)	15 30	18,11 36,23	18 36
(ES) št. 3392/93	Člen 4(1)(a)	24,38 15,39	29,44 18,58	29,44 18,58
(ES) št. 3393/93	Člen 4	2,28	2,75	2,75
(ES) št. 1588/94	Člen 6	30	36,23	36